

QK2006034

法音

中国佛教协会会刊
THE VOICE OF DHARMA

- 义净与《佛为海龙王说法印经》
- 隋代佛教寺院“三纲”的名称及其排序论考
- 《坛经》思想与和谐社会的道德自治
- 天台教法在日本的成立与展开

发扬佛教优良传统 · 提倡人间佛教 · 启迪智慧 · 净化人心

12 | 2019
总第424期



法音

THE VOICE OF DHARMA

佛历二五六三年 一九八一年复刊

主管单位 国家宗教事务局

主办单位 中国佛教协会

创办人 赵朴初

出版单位 法音编辑部

编辑部主任 张 琪

本期统筹 陈长松

责任编辑 王丽心 陈长松

李星海 王丽媛

美术设计 牛 毅

封面制作 北京东方文景广告有限公司

印刷 北京博海升彩色印刷有限公司

订购 全国各地邮局

邮发代号 82-535

国外发行 中国国际图书贸易总公司

(北京三九九信箱)

国外代号 M500

地址 北京西四阜内大街 25 号

邮编 100034

投稿信箱 fayintg@vip.sina.com

编辑部 010-66161881 (兼传真)

发行部 010-66151260

账号 0200002809004610414

户名 中国佛教协会法音编辑部

开户行 中国工商银行北京西四支行

时政要闻

汪洋：突出重点攻坚 确保全面小康路上一个民族都不掉队 04

尤权：把做好网络人士统战工作作为新时代统一战线一项重要任务 04

法音论坛

义净与《佛为海龙王说法印经》 黄夏年 05

隋代佛教寺院“三纲”的名称及其排序论考 杨维中 12

天台宗的创立初探 释心悟 18

僧肇《物不迁论》“动静未始异”思想探究 释普超 24

《坛经》思想与和谐社会的道德自治 黄雪晖 27

《梵网经》四十八轻戒“不对称”关系初探 金大伟 33

佛教文史

《赵城金藏》的刊刻与崔法珍的历史贡献 周 峰 37

安徽佛教七十年发展纪略 释智文 42

佛教艺术

莫高窟初唐维摩诘经变帝王问疾图出现原因探析

——以莫高窟第 220 窟为例 陈凯源 47

善财童子五十三参壁画演变及对中国文化的影响 王 英 侯慧明 53

胜迹巡礼

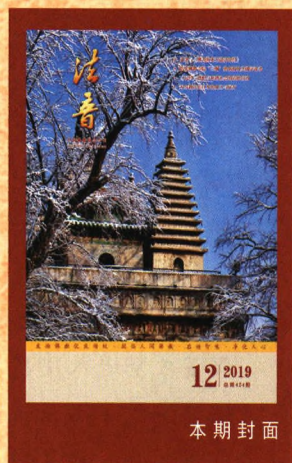
清代广州名刹：海幢寺 姜 照 58

海外佛教

天台教法在日本的成立与展开 释悟灯 62

隋唐时期中泰佛教交流 释耀辉 69

CONTENTS
目录



2019 年第 12 期
总第 424 期
12 月 25 日出版

本刊所付作者的稿酬包括纸质及数字形态出版的《法音》杂志的稿酬。未收到稿酬的作者请与本编辑部联系。投稿本刊请尽量通过 Email, 来稿一律不退。转载本刊文章和图片, 请事先取得作者或本刊许可。

学术动态

“解经”与“教制”视域融合下的佛教中国化研究

——第三届中国佛教史论坛成果综述

包蕾 73

佛教新闻

全国性宗教团体联席会议第十一次会议在京召开	61
中国佛教协会第九届理事会居士事务委员会会议在峨眉山大佛禅院举行	57
演觉副会长会见日本净土宗福原隆善长老一行	32
演觉副会长会见斯里兰卡驻华大使卡鲁纳塞纳·科迪图瓦库一行	75
演觉副会长会见越南中央佛教教会第一副会长清绕长老一行	11
演觉副会长亲切会见日本则竹秀南长老一行	46
演觉副会长会见新加坡佛学院院长广声法师	75
两岸佛教教育交流座谈会在京举行	36
中国佛教代表团赴日出席“中国在日殉难劳工遗骨发掘 70 周年慰灵法会”	75
中国佛教协会代表团赴澳门参加“颂华诞·庆回归”祈福法会活动	76
中国佛教代表团应邀访问澳大利亚	75
中国茶禅学会第三届理事会第二次会议在京举行	76
纪念周叔迦诞辰 120 周年学术座谈会在京举行	52
纪念巫白慧先生诞辰 100 周年学术座谈会在京举行	41
青海塔尔寺隆重举行宗喀巴大师圆寂 600 周年纪念法会	17
北京市佛教协会第八次代表会议在京召开	72
贵州省佛教协会第六次代表会议在贵阳召开	76
青海省佛教协会第八次代表会议在西宁召开	23
简讯一束	76

CONTENTS

Wang Yang: Fighting the Toughest Battles in Poverty Alleviation and Ensuring to Leave No Ethnic Group Behind in the March Toward the All-Round Well-off Society	04
You Quan: Enlisting the Political Management of Internet Users as an Important Part of the United Front Work in the New Era	04
Master Yi Jing and "The Buddha Speaking of The Sutra on The Dharma Seals for the Dragon King" <i>By Huang Xianian</i>	05
A Study of the Names and Order of the "Three Outlines" in Buddhist Temples in the Sui Dynasty <i>By Yang Weizhong</i>	12
A Preliminary Study on the Establishment of the Tiantai School <i>By Shi Xinwu</i>	18
An Exploration of Master Seng Zhao's Thought of "No Difference Ever Between Motion and Stillness" in His Work "A Treatise on the Motionlessness of Things" <i>By Shi Puchao</i>	24
The Platform Sutra Ideologies and Morality-Based Self-Governance in A Harmonious Society <i>By Huang Xuehui</i>	27
A Preliminary Study of the "Asymmetric" Relations of the Forty-eight Minor Precepts in the Brahma Sutra <i>By Jin Dawei</i>	33
The Engraving of Zhao Cheng Jin Zang Canon and the Historical Contribution of Cui Fazhen <i>By Zhou Feng</i>	37
A Brief History of the Development of Buddhism in Anhui Province in the Past Seventy Years <i>By Shi Zhiwen</i>	42
How Did the Painting of "The Emperor Seeing a Doctor" Come Into Existence in the Weimojie Sutra Illustrations in the Early Tang Dynasty—A Case Study on Cave 220 of the Mo Gao Grottoes <i>By Chen Kaiyuan</i>	47
The Evolution of the Murals on Virgin Boy Shancai's Fifty-Three Meetings and Its Influence on the Chinese Culture <i>By Wang Ying and Hou Huiming</i>	53
Haichuang Temple - The Famous Monastery of Guangzhou in the Qing Dynasty <i>By Jiang Zhao</i>	58
The Establishment and Development of the Tiantai School in Japan <i>By Shi Wudeng</i>	62
Sino-Thai Buddhist Exchanges during the Sui and Tang Dynasties <i>By Shi Yaohui</i>	69
A Study on the Chinization of Buddhism from the Perspective of "Interpretation of the Scriptures" and "Teaching Institutions"—A Summary of the Outputs of the Third Chinese Buddhist History Forum <i>By Bao Lei</i>	73
The Eleventh National Meeting of Religious Organizations Held in Beijing	61
The Lay Buddhist Affairs Committee of BAC's Ninth Council Held its Meeting in the Grand Buddha Temple in Emei Mountain	57
BAC's Vice President Shi Yanjue meeting with Elder Fukuhara Ryuzen and His Delegation	32
BAC's Vice President Shi Yanjue meeting with Sri Lankan Ambassador and His Delegation	75
BAC's Vice President Shi Yanjue meeting with the First Deputy Chairman of the Vietnamese Central Buddhist Church and His Delegation	11
BAC's Vice President Shi Yanjue meeting with Elder Noritake Syunan and His Delegation from Japan	46
BAC's Vice President Shi Yanjue meeting with a delegation from the Singapore Buddhist Academy led by Rev. Guang Sheng	75
Cross-Strait Buddhist Education Exchange Symposium Held in Beijing	36
Chinese Buddhist Delegation Visiting Australia on Invitation	75
Chinese Buddhist Delegation Traveling to Japan to Attend the "70th Anniversary Ritual in Memory of the Discovery of the Bones of the Deceased Chinese Labor During the WWII"	75
BAC Delegation Traveling to Macau to Attend the "Ceremony In Celebration of Macau's Return to the Motherland and Praying for Blessings"	76
The Third Council of China's Chan in Tea Society Held Its Second Meeting in Beijing	76
Anhui Buddhist Association Held Its Fourth Conference in Hefei	61
Academic Symposium Held in Beijing Commemorating the 120th Anniversary of Zhou Shujia's Birthday	52
Academic Symposium Held in Beijing Commemorating the 100th Anniversary of Mr. Wu Baihui's Birthday	41
Qinghai Ta'er Monastery Holding A Grand Ceremony in Celebration of the 600th Anniversary of Tsongkhapa's Nirvana	17
Beijing Buddhist Association Held Its Eighth Representative Conference	72
Guizhou Buddhist Association Held Its Sixth Representative Conference in Guiyang	76
Qinghai Buddhist Association Held Its Eighth Representative Conference in Xining	23
News in Brief	76

目録

汪洋氏：重点を置きながら、全面的に小康社会（やや裕福な社会）を目指す途上で全ての民族が脱落しないように確保する	04
尤權氏：インターネットに携わる人々を対象とした統一戦線の働きは、新時代の統一戦線の重要任務とする	04
義浄と『仏為海竜王説法印經』	黄 夏年 05
隋の時代における仏教寺院の「三綱」の名称及び順序についての一考	楊 維中 12
天台宗創立に関する初研究	釈 心悟 18
僧肇の『物不遷論』の「動静未始異」という思想を探究する	釈 普超 24
『壇經』の思想と協和社会の道徳的自治	黄 雪暉 27
『梵網經』四十八輕戒の「非対称」関係についての初研究	金 大偉 33
『趙城金藏』の刊行と崔法珍の歴史的貢献について	周 峰 37
安徽省仏教の過去七十年間の発展概略	釈 智文 42
唐の初期、莫高窟に『維摩詰經變』の帝王問疾図が出た原因を究明する ——莫高窟の第 220 窟を例として	陳 凱源 47
「善財童子五十三参」壁画の進化及び中国文化への影響	王 英 侯 慧明 53
清代広州の有名な寺院海幢寺	姜 照 58
天台宗の教え方が日本での成り立ちと展開	釈 悟灯 62
隋唐時代における中国とタイ国の仏教交流	釈 耀輝 69
「解經」と「教制」の視野のもとで仏教中国化を研究する ——第三回中国仏教史フォーラムの成果概要	包 蕾 73
全国宗教団体合同会議第十一回会議が北京にて開催	61
中国仏教協會第九回理事会居士事務委員會會議が峨眉山大仏禅院にて開催	57
演覚副会長が日本国浄土宗福原隆善長老一行と会見	32
演覚副会長がスリランカ駐華大使カルナセナ・コディトゥワック一行と会見	75
演覚副会長がベトナム中央仏教教会第一副主席ヴ・ドゥック・チン長老一行と会見	11
演覚副会長が日本国則竹秀南長老一行と会見	46
演覚副会長がシンガポール仏学院院長広声法師一行と会見	75
兩岸間の仏教教育交流座談会が北京にて開催	36
中国仏教協會代表団がお招きに应じてオーストラリアを訪問	75
中国仏教協會代表団が日本へ赴き、「中国在日殉難劳工遺骨発掘 70 周年慰靈法要」に出席	75
中国仏教協會代表団がマカオの「国慶の讃美と祖国回帰の祝賀」法要に出席	76
中国茶禅学会第三回常務理事会第二次會議が北京にて開催	76
周叔迦生誕百二十周年記念學術座談会が北京にて開催	52
巫白慧生誕百周年記念學術座談会が北京にて開催	41
青海省タール寺でツォンカバ大師御円寂 600 周年記念法要が盛大に開催	17
北京市仏教協會第八回代表會議が開催	72
貴州省仏教協會第六回代表會議が貴陽市にて開催	76
青海省仏教協會第八回代表會議が西寧市にて開催	23
ニュースダイジェスト	76

목 록

왕양 : 증점적인 것을 부각하여 공략하고 전면적인 샤오캉의 길에서 어느 민족도 낙오되지 않도록 해야 한다	04
요우웬 : 블로거들에 대한 통전 업무를 잘하는 것을 새로운 시대 통일전선의 중요한 임무로 삼아야 한다	04
의정 (義淨) 과 < 불위해룡왕설법인경 >	황시아넨 05
수나라 불교 사원 “삼강 (三綱)” 의 명칭 및 그 순서 배열에 대한 논고	양웨이중 12
천태종 창립에 대한 기초 탐색	스신우 18
승조 (僧肇) < 물불천론 (物不遷論) > 의 “동정미시이 (動靜未始異)” 사상에 대한 탐구	스푸우차오 24
< 육조단경 > 사상과 조화로운 사회의 도덕 자치	황위후이 27
< 범망경 > 사십팔경계 “불대칭” 관계에 대한 기초 탐색	진파웨이 33
< 조성금장 (趙城金藏) > 의 판각과 최법진 (崔法珍) 의 역사적 공헌	쩌우펑 37
안후이 불교 70 년 발전 기록	스즈원 42
막고굴 당나라 초기 유마힐경변 (維摩詰經變) 제왕문질도의 출현 원인에 대한 연구 분석—막고굴 220 굴을 예로	천카이위엔 47
선재동자 53 참 벽화의 변천 및 중국문화에 대한 영향	왕잉 허우후이밍 53
청나라 때 광저우 유명한 사원 : 해당사 (海幢寺)	지양자오 58
일본에서 천태교법의 성립과 전개	스우명 62
수당 (隨唐) 시기 중국과 태국의 불교 교류	스요우후이 69
“해경 (解經)” 과 “교제 (敎制)” 시각의 융합하에서 불교 중국화 연구 — 제 3 회 중국불교사 포럼 성과 총설	보우러이 73
전국적 종교단체연석회의 제 11 차 회의 베이징에서 개최	61
중국불교협회 제 9 회 이사회 거사 사무위원회 회의가 아미산 대불선원에서 열림	57
엔쥬엔 부회장, 일본 정토종 후쿠하라 류젠 장로 일행과 회견	32
엔쥬엔 부회장, 주중 스리랑카 대사 카루나세나 · 커디두와쿠 일행과 회견	75
엔쥬엔 부회장, 베트남 중앙불교교회 제 1 부주석 칭로우 장로 일행과 회견	11
엔쥬엔 부회장, 일본 노리타케슈난 장로 일행과 친절히 회견	46
엔쥬엔 부회장, 싱가포르 불학원 원장 광성스님과 회견	75
양안 불교교육 교류좌담회가 베이징에서 열림	36
중국불교대표단, 초청으로 오스트레일리아 방문	75
중국불교 대표단, 일본에서 “중국 재일 순난노동자 유골발굴 70 주년 위령법회” 에 참석	75
중국불교협회 대표단, 마카오에서 “송화탄 (頌華誕), 경회귀 (慶回歸)” 기복법회에 참가	76
중국선차학회 제 3 회 이사회 제 2 차 회의가 베이징에서 열림	76
저우슈자 (周叔迦) 탄생 120 주년 기념 학술 좌담회가 베이징에서 열림	52
우바이후이 (巫白慧) 선생 탄생 100 주년 기념 학술 좌담회가 베이징에서 열림	41
칭하이 탑이사 (塔爾寺) 에서 총카파대사 원적 600 주년 기념 법회를 성황리에 개최	17
베이징시 불교협회, 제 8 차 대표회의 소집	72
구이저우성 불교 협회 제 6 차 대표회의가 구이양에서 열림	76
칭하이성 불교협회 제 8 차 대표회의가 시닝에서 열림	23
단신 묶음	76



封面：梵塔雪影

封底：2019年11月28日，中国佛教协会第九届理事会居士事务委员会会议在四川省峨眉山山大佛禅院召开

摄影/闫霞

摄影/李星海

本刊赞助单位

北京传印长老
北京广济寺
北京演觉法师
北京灵光寺
上海静安寺
江苏南京毗卢寺
江苏镇江焦山定慧寺
广东深圳杨敏雄、洪丽娜居士
北京尹向前、张桂芳居士
四川成都尹从容、尹宋涤、宋逸舟居士
重庆尹敬宇、尹爱民居士
广东曲江南华禅寺
广东深圳洪宣娟居士
广东广州市佛教协会
海南三亚海上观音功德基金会
浙江台州市佛教协会护法慈善功德会
广东广州花都华严寺
广西南宁观音禅寺
广西南宁耀之书堂

江苏无锡祥符禅寺
江苏常州天宁寺
浙江宁波天童禅寺
陕西西安广仁寺
广东广州六榕寺
云南大理崇圣寺
陕西榆林张旭千居士
江苏无锡灵山实业有限公司
山西省五台山佛教协会
浙江绍兴市佛教协会
浙江绍兴炉峰禅寺
浙江绍兴戒珠讲寺
浙江绍兴长寿寺
浙江绍兴万福寺
浙江绍兴半搁寺
浙江绍兴广福寺
浙江绍兴钟山寺
浙江绍兴市炉峰禅寺慈善联合会
浙江绍兴净芳法师

内蒙古鄂尔多斯张进财居士
云南昆明华亭寺
安徽池州九华山佛教协会
安徽九华山百岁宫慧庆法师
北京科诺达投资管理有限公司
北京李圣蓉居士阖家
江苏长城环保装备有限公司苗德清居士
云南宾川鸡足山金顶寺
广东广州善颜化妆品有限公司
云南鸡足山佛教协会
山东济南千佛山兴国禅寺
北京天地可一文化传媒有限公司
山东龙口南山禅寺真龙法师
浙江宁波天童禅寺修祥法师
安徽合肥香云寺圣明法师
福建福鼎界善法师
广东深圳李叔同艺术馆
广东深圳圣园文化发展有限公司
北京延庆泽润寺

湖北黄梅妙乐禅寺妙乐法师
河北石家庄吕凯程、李成红居士
福建厦门鸿山寺
浙江宁波佛教居士林
云南瑞丽观音寺
广东吴川李茂森居士
北京衍圣宗艺文化发展中心
浙江宁波雪窦山佛教协会
山西五台山普化寺
陕西西安大兴善寺
北京金色宝藏文化传播有限公司
云南洱源杨灿奎、杨庆云居士
安徽池州九华山肉身殿
江苏常熟兴福禅寺
胡旻居士
北京翰墨至简文化发展有限公司

邮发代号：82-535
国际标准刊号：ISSN 1004-2636
国际代号：M500
国内统一刊号：CN 11-1671/B
定价：16.00元

万方数据



法音微信二维码

法音

ISSN 1004-2636



9 771004 263005